

**Vertrags- und Teilnahmebedingungen der Ayusa-Intrax GmbH  
für die Vermittlung des Work Travel Programms  
von Intrax in den USA  
Vermittelte Sommerjobs USA**

1. Die Ayusa-Intrax GmbH vermittelt die Teilnahme am Intrax Work Travel Programm (IWT) von Intrax Cultural Exchange (600 California Street, Floor 10, San Francisco, CA 94108).
2. Die detaillierten Teilnahmebedingungen (Participant Terms & Conditions) von Intrax finden Sie zur Ansicht zum Download auf unsere Webseite. Sie werden sie nach Vermittlung online unterschreiben.  
Die maximale Dauer des Work & Travel Programms in den USA wurde von den amerikanischen Behörden auf max. 4 Monate festgelegt, wobei es für die einzelnen Länder feste Start- und Enddaten gibt. Studierende aus Deutschland dürfen zwischen dem 1.7. und dem 31.10. am Programm teilnehmen. Nach Ablauf des Work & Travel Programms können Sie sich noch bis zu 30 Tage in den USA aufhalten und diese Zeit für Reisen nutzen. Wenn Sie in den USA die Programmregeln nicht befolgen und vom Programm ausgeschlossen werden, wird Ihr Visum storniert und Sie müssen die USA innerhalb sofort verlassen.
3. Für dieses Programm benötigen Sie das J1-Visum. Intrax in den USA ist Sponsor-Organisation für Ihr J1 Visum. Sie sind für die Einhaltung der Visum- und Einreisebestimmungen selbst verantwortlich.
4. Vermittlungsprozess  
Vorstellungsgespräche/Video-Auswahl für Stellen werden direkt an Bewerber:innen weitergeleitet, wenn wir sie erhalten haben, und nach „first come, first serve“ vergeben. Intrax bietet bis zu 3 Vorstellungsgespräche/Video-Auswahl auf einmal an. Sie können nur für eine (1) Stelle ein Vorstellungsgespräch/eine Video-Auswahl annehmen.  
Sie akzeptieren bitte nur ein Vorstellungsgespräch/Video-Auswahl durch ein Unternehmen, wenn Sie davon ausgehen, die Stelle anzunehmen, wenn das Unternehmen Ihnen ein Angebot macht.
5. Programmkosten für Sommerjobs - Work & Travel USA Placement Service 2024  
1 - 4 Monate: 1190 €
  - a) Zahlung der Programmkosten  
Anmeldegebühr: 350 €  
Fällig nach Eingang Ihrer Bewerbungsunterlagen und einem Videointerview/Beratungsgespräch mit Ayusa-Intrax  
  
Restliche Programmgebühr: 840 €  
Fällig nach Vermittlung, d.h. nachdem Sie den Jobvertrag online unterschrieben haben.
  - b) Leistungen:
    - Jobinterview Angebote
    - Vermittlung eines Sommerjobs
    - Bereitstellung der notwendigen Formulare für die Visumbeantragung (DS-2019)
    - SEVIS Sicherheitsgebühr für Visumantragssteller (derzeit \$35)
    - Beratung und Programmvorbereitung in Deutschland durch Ayusa-Intrax in Berlin
    - Online Pre-Departure Orientation
    - Informationen zu Flugbuchungsmöglichkeiten
    - Ansprechpartner vor Ort

- Kostenfreie 24-Stunden Notrufnummer in den USA
- Zertifikat nach Programmende

Nicht enthalten sind:

- Visumantragsgebühr (\$185 wird zu einem späteren Zeitpunkt direkt von den Teilnehmern an die amerikanische Botschaft in Deutschland bezahlt)
- Falls ein neues DS-2019 Formular aufgrund von Fehlern notwendig wird: 125 €
- Änderung der Programmdateien nach Ausstellung des DS-2019 (nur bei Zustimmung der Gastfirma und seitens Intrax): 80 €
- Neue Jobsuche nach Ablehnung eines Jobangebotes: 200 €
- Jobwechsel in den USA: Intrax in den USA erhebt eine Gebühr für die Bestätigung der Firma und Ausstellung eines neuen DS-2019
- Versicherung
- Flug
- Unterkunft & Verpflegung, sonstige Lebenshaltungskosten (Viele Arbeitgeber bieten Mitarbeiterunterkünfte gegen relativ geringe Miete. Informationen dazu erhalten Sie mit den jeweiligen Jobbeschreibungen im Bewerbungsprozess. Andernfalls enthalten die Jobbeschreibungen Empfehlungen)
- Transportkosten vor Ort

6. Der Vertrag über die Teilnahme an diesem Programm wird ausschließlich mit der Firma Intrax in den USA abgeschlossen. Den Vertrag (IWT Participant Terms & Conditions) unterschreiben Sie online, wenn Sie Ihr MyIntraxPortal Profil erstellen. Die Participant Terms & Conditions finden Sie vorab zur Ansicht zum Download auf unserer Website.

Sie schließen einen Jobvertrag (Work Travel Participant Job Placement Agreement) mit einem Arbeitgeber vor Ort. Sie werden vorsorglich darauf hingewiesen, dass hinsichtlich der Stelle und Ihrer Arbeit vor Ort Vertragspartner Ihr Arbeitgeber ist, und dass Ihr Jobvertrag dem vor Ort geltenden Recht unterliegt.

Da weder die Ayusa-Intrax GmbH noch die Firma Intrax in den USA Einfluss auf das Verhalten des Arbeitgebers vor Ort hat, kann bei einer Kündigung des Arbeitgebers keine Erstattung der Programmkosten erfolgen. Einen Anspruch auf Erstattung können Sie auch nicht verlangen, wenn Ihnen durch den Arbeitgeber oder durch die Firma Intrax gekündigt wird, oder Sie selbst das Programm beenden.

Programmteilnehmende müssen sich an die örtlichen Gesetze sowie die Bestimmungen und Regeln der jeweiligen Programme bzw. Praktikumsfirmen vor Ort halten. Beanstandungen während des Programmes müssen unserem Partner vor Ort oder uns direkt und unverzüglich mitgeteilt werden: [iwtsupport@intraxinc.com](mailto:iwtsupport@intraxinc.com) / 1-888-224-0450

7. Sie verpflichten sich dazu, der Ayusa-Intrax GmbH spätestens zwei Wochen vor Programmbeginn die Flugdaten und die Adresse in den USA mitzuteilen. Diese Informationspflicht besteht auch bei Rückflugänderung.

8. Bei Rücktritt oder Kündigung findet eine Erstattung von Programmkosten wie folgt statt.

Intrax konnte kein Interviewangebot machen	➤ Erstattung der Anmeldegebühr (350 €)
Rücktritt vor Vermittlung	➤ Stornogeühr: 350 € (entspricht der Anmeldegebühr)
Rücktritt nach Vermittlung, aber <u>vor</u> Registrierung in SEVIS für die Ausstellung des DS-2019	➤ Stornogeühr: 350 € (entspricht der Anmeldegebühr)

Rücktritt <u>nach</u> Registrierung in SEVIS für die Ausstellung des DS-2019 und vor dem Startdatum in SEVIS	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Stornogebühr: 500 €</li> <li>➤ Stornogebühr: 650 € bei weniger als 31 Tage vor Programmstart</li> </ul> <p>Für den Erhalt der Rückerstattung sind die folgenden Unterlagen einzureichen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schriftliche Erklärung mit Angabe des Grundes für den Widerruf</li> </ul>
Visumablehnung oder keine rechtzeitige Visumerteilung zum Programmstart	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Stornogebühr: 500 €</li> </ul>
Rücktritt nach dem Startdatum, das im SEVIS Melderegister eingetragen ist	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Keine Erstattung</li> </ul>
Rücktritt oder Kündigung durch den Arbeitgeber oder die Organisation vor Ort nach Beginn des Programms	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Keine Erstattung</li> </ul>

## 8.

### Datenschutz und Einwilligung zur Datenerhebung, -verarbeitung und -nutzung

- (1) Um die Teilnehmer:innen im Work & Travel Programm erfolgreich vermitteln zu können bzw. für die USA das DS-2019 Visumvordokument ausstellen zu können und die in § 4 (Work & Travel USA), des Teilnahmevertrages beschriebenen Leistungen zu erfüllen, muss Ayusa-Intrax zahlreiche personenbezogene Daten erheben und verarbeiten. Detaillierte Informationen über die Zwecke und den Umfang der Datenerhebung, -verarbeitung und -nutzung finden sich im untenstehenden „Informationsblatt für Work & Travel Teilnehmer:innen: Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten bei Ayusa-Intrax“. Den Work & Travel Teilnehmer:innen ist bekannt, dass dieses Bestandteil des Vertrages ist und nur aus Gründen der Übersichtlichkeit gesondert aufgeführt wird.
- (2) Zur Durchführung des Bewerbungsverfahrens, zur Ausstellung des DS-2019 Visumvordokuments für die USA und zur Platzierung in einer/m geeigneten Unternehmen vor Ort muss Ayusa-Intrax den Work & Travel Teilnehmer:innen auch gesundheitsbezogene Fragen stellen, die durch Selbstauskunft erhoben werden. Dazu gehören z.B. Angaben zum allgemeinen Gesundheitszustand, Allergien und Vorerkrankungen.

Die Daten werden an die Partnerorganisationen übermittelt, sofern dies für die Platzierung in einer/m geeigneten Unternehmen vor Ort, für die Ausstellung des DS-2019 Visumvordokuments für die USA, sowie für die Betreuung der Work & Travel Teilnehmer:innen im Gastland notwendig ist. In Einzelfällen kann aufgrund von gesundheitlichen Einschränkungen eine Teilnahme am Programm auch nicht möglich sein. Mit der Unterzeichnung dieses Vertrages willigt der:die Work & Travel Teilnehmer:in in die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung dieser besonderen personenbezogenen Daten ein.

- (3) Für die Suche eines Unternehmens im Gastland werden die Informationen aus dem Anmeldeformular der Partnerorganisation vor Ort weitergeleitet. Diese umfassen Vorname, Name, Adresse, Alter, Herkunftsland, Staatsangehörigkeit, Kontaktdaten und eine kurze Beschreibung der Work & Travel Teilnehmer:innen auf Basis eines Telefoninterviews. Je nach Gastland werden Lebenslauf, Immatrikulationsbescheinigung, Motivationsschreiben, Fotos und ein Video an die jeweilige Partnerorganisation vor Ort weitergeleitet. In die Weitergabe dieser Informationen willigt der:die Work & Travel Teilnehmer:in mit der Unterzeichnung dieses Vertrages ein. Dies betrifft nicht den J-1 Visumservice für selbst gefundene Unternehmen in den USA.
- (4) Die Abgabe der folgenden Einwilligungserklärungen ist freiwillig und eine erteilte Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden. Ohne die Einwilligung ist allerdings eine Teilnahme am Bewerbungsverfahren bzw. eine Teilnahme am Work & Travel Programm mit Platzierung in ein Unternehmen in der Regel nicht möglich.

**EINWILLIGUNG IN DIE DATENERHEBUNG, -VERARBEITUNG UND -NUTZUNG**

Mit Unterzeichnung dieses Vertrages willige ich ein, dass die Angaben zu meiner Gesundheit (z. B. zu Vorerkrankungen) im Bewerbungsprozess durch die Ayusa-Intrax GmbH erhoben, verarbeitet und genutzt sowie an die Partnerorganisation im jeweiligen Gastland weiter gegeben werden, soweit dies für die Teilnahme am Work & Travel Programm, die Ausstellung des DS-2019 Visumvordokuments für die USA, sowie die Suche und Platzierung in ein Unternehmen und gemäß dem untenstehenden „Informationsblatt für Work & Travel Teilnehmer:innen: Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten bei Ayusa-Intrax“ konkret erforderlich ist.

Mit Unterzeichnung dieses Vertrages willige ich weiterhin ein, dass die Partnerorganisation vor Ort gemäß dem „Informationsblatt für Work & Travel-Teilnehmer:innen: Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten bei Ayusa-Intrax“ einige Informationen aus meiner Bewerbung an Unternehmen weiterleitet. Die betrifft nicht den J1-Visumservice für selbst gefundene Unternehmen in den USA.

Wenn Sie noch Fragen hinsichtlich des Inhalts dieses Vertrages haben, kontaktieren Sie uns bitte zwecks Beratung. ([jobspraktika@intrax.de](mailto:jobspraktika@intrax.de), Durchwahl 030 - 84 39 39 60).

**Schlussbestimmung laut Vertrag**

Ich bestätige, dass meine Angaben in der Bewerbung wahrheitsgemäß sind, und dass ich die länderspezifischen Rahmenbedingungen des Work & Travel Programms wie sie im Vertrag und auf der Webseite aufgeführt sind, kenne, verstanden habe und einhalte.

Ich habe alle Vertrags- und Teilnahmebedingungen und die Rücktritts- und Erstattungsbedingungen auf Seite 3 vollständig und sorgfältig gelesen, und ich habe die Möglichkeit erhalten Fragen zu den Bedingungen zu stellen. Ich habe alles verstanden und akzeptiere alle Bedingungen.

Datum: \_\_\_\_\_

Name (Druckschrift): \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Informationsblatt für Teilnehmer:innen am Work & Travel Programm: Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten bei Ayusa-Intrax

Der verantwortungsvolle Umgang mit deinen Daten ist uns wichtig!

Um unsere Teilnehmer:innen im Work & Travel Programm (im Folgenden: Work & Travel Teilnehmer) erfolgreich vermitteln zu können, bzw. für die USA das DS-2019 Visumvordokument ausstellen zu können und den Teilnahmevertrag zu erfüllen, müssen wir, die Ayusa-Intrax GmbH (im Folgenden: Ayusa-Intrax) bestimmte personenbezogene Daten von unseren Work & Travel Teilnehmer:innen erheben und verarbeiten. In diesem Informationsblatt möchten wir über die Zwecke und den Umfang der Datenverarbeitung informieren.

### 1. Ansprechpartner in Datenschutzfragen

Fragen zu diesem Informationsblatt oder der Datenverarbeitung durch Ayusa-Intrax können Work & Travel Teilnehmer:innen jederzeit an uns unter [info@intrax.de](mailto:info@intrax.de) oder an unseren externen Datenschutzbeauftragten unter [dsb-intrax@datenschutz-maximum.de](mailto:dsb-intrax@datenschutz-maximum.de) richten.

### 2. Erhebung und Verarbeitung der Daten von Work & Travel Teilnehmer:innen Zweck der Datenerhebung

Hauptzweck der Datenerhebung und -verarbeitung durch Ayusa-Intrax ist die Erfüllung des Teilnahmevertrages. Konkret erheben wir bzw. unsere Partnerorganisation im Ausland personenbezogene Daten der Work & Travel Teilnehmer:innen für folgende Zwecke: die Durchführung des Bewerbungsverfahrens, die Platzierung in einer/m geeigneten Unternehmen/Farm/Hostel, die Organisation der Reise in das Gastland, ggf. zur Ausstellung der Visumvordokumente, die Betreuung von Work & Travel Teilnehmer:innen vor Ort sowie für Notfälle.

### Umfang der Datenerhebung

Die jeweils dafür benötigten Daten erheben wir in den vorwiegend englischsprachigen Bewerbungsunterlagen. Je nach gewähltem Gastland werden die Bewerbungsunterlagen des\*der Work & Travel Teilnehmer\*in entweder als Formular online oder per Email zur Verfügung gestellt und/oder der\*die Bewerber\*in richtet sich selbst einen persönlichen und Passwort gesicherten Online-Zugang zu den Bewerbungsunterlagen ein. Die Bewerbungsunterlagen umfassen Informationen wie u.a. Namen, Geburtsdaten, Kontaktdaten, Herkunftsland, Staatsangehörigkeit, Programmpräferenzen, Interessen, Gesundheitszustand und eine kurze Beschreibung des\*der Work & Travel Teilnehmers\*in auf Basis eines Telefoninterviews. Je nach Gastland werden Lebenslauf, Immatrikulationsbescheinigung, Motivationsschreiben, Fotos und ein Video an die Partnerorganisation vor Ort weitergeleitet, soweit dies für die Erfüllung des Teilnahmevertrages erforderlich ist.

### 3. Erhebung und Verarbeitung besonderer Arten personenbezogener Daten

Um ein geeignetes Unternehmen/Farm/Hostel vermitteln zu können bzw. um das DS-2019 Visumvordokument für die USA ausstellen zu können, muss Ayusa-Intrax Work & Travel Teilnehmer:innen auch Fragen zu ihrer Gesundheit stellen. Diese umfassen Angaben zum allgemeinen Gesundheitszustand, Allergien und Vorerkrankungen, die durch Selbstauskunft erhoben werden. Falls der\*die Work & Travel Teilnehmer\*in im Bewerbungsprozess, im Interview oder in den Bewerbungsunterlagen entsprechende Angaben macht, verarbeiten wir auch Daten zur ethnischen Herkunft und sexueller Orientierung.

Diese Daten werden an die Partnerorganisation im Gastland und an potentielle Arbeitsgeber wie Unternehmen, Farmen und Hostels übermittelt, soweit dies für die Teilnahme am Programm und insbesondere für die Platzierung und Betreuung von Work & Travel Teilnehmer:innen in Deutschland und im Gastland erforderlich ist.

Da Ayusa-Intrax solche besonderen Arten von personenbezogenen Daten nicht ohne Einwilligung der Betroffenen verarbeiten darf, holen wir hierfür im Bewerbungsprozess und mit dem Teilnahmevertrag die Einwilligung des\*der Work & Travel Teilnehmers\*in ein.

#### 4. Empfänger\*innen von Daten

Empfänger der Daten sind die Partnerorganisationen von Ayusa-Intrax im Gastland, ehrenamtliche Mitarbeiter\*innen von Ayusa-Intrax sowie der Partnerorganisationen, Unternehmen/Farmen/Hostels, Visumsstellen und ggf. staatliche Behörden des Gastlandes.

Die Daten werden grundsätzlich nur für den konkreten Zweck und im erforderlichen Umfang verarbeitet. Ein\*e Empfänger\*in erhält nur die Daten, die er/sie zur Erfüllung seiner konkreten Aufgabe benötigt.

#### 5. Verantwortliche Stelle(n) für die Datenverarbeitung

Verantwortliche Stelle für die Erhebung und Verarbeitung der Daten ist die Ayusa-Intrax GmbH, Giesebrechtstr. 10, 10629 Berlin. Soweit Daten an andere Stellen (z. B. Partnerorganisationen, Behörden) übermittelt werden, sind diese ebenfalls verantwortliche Stellen.

#### 6. Aufbewahrungsfristen für Daten

Ayusa-Intrax bewahrt die Daten von Work & Travel Teilnehmer:innen nur solange auf, wie dies aus organisatorischen Gründen erforderlich und datenschutzrechtlich zulässig ist. Personenbezogene Daten und Vertragsunterlagen der Work & Travel Teilnehmer:innen werden aufgrund gesetzlicher Aufbewahrungsfristen bis zum Schluss des 10. Jahres nach dem regulären Ende eines Work & Travel Programmes aufbewahrt.

#### 7. Rechte der Work & Travel Teilnehmer:innen

Unsere Teilnehmer:innen erhalten von uns auf Wunsch jederzeit ohne Angabe von Gründen kostenfrei Auskunft über ihre bei uns gespeicherten und verarbeiteten Daten und können diese in einem maschinenlesbaren Format zum Zweck der Datenübertragbarkeit erhalten. Sie können auch jederzeit ihre Daten berichtigen oder vervollständigen lassen. Weiterhin können sie die Löschung oder eingeschränkte Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten verlangen. Dabei ist jedoch zu beachten, dass es z.B. für entgeltliche Verträge wie der Buchung von Work & Travel Programmen gesetzliche Aufbewahrungspflichten gibt und wir daher die Daten nicht in jedem Fall vollständig löschen dürfen. In diesem Fall werden wir eine Einschränkung der Verarbeitung der Daten veranlassen. Auch können Work & Travel Teilnehmer:innen jederzeit die uns erteilte Einwilligung zur Datenerhebung und Verwendung ohne Angaben von Gründen ganz oder in Teilen widerrufen.

#### Verarbeitung von Daten zu Werbezwecken und Recht auf Widerspruch

Wir verwenden Daten von Teilnehmer:innen auch für die Gewinnung von ehrenamtlichen Mitarbeitern, zur Returnee-Arbeit oder in begrenztem Umfang zur Information über weitere Programmoptionen mit Ayusa-Intrax. Ayusa-Intrax wird personenbezogene Daten von Work & Travel Teilnehmer:innen jedoch niemals zu Werbezwecken an Dritte weitergeben. Selbstverständlich kann der Verwendung von Daten zu Werbezwecken durch Ayusa-Intrax jederzeit per E-Mail an [info@intrax.de](mailto:info@intrax.de) widersprochen werden.

Ausführliche Informationen zum Datenschutz bei Ayusa-Intrax und den Betroffenenrechten finden sich in den Datenschutzrichtlinien auf unserer Webseite: [www.intrax.de/datenschutz](http://www.intrax.de/datenschutz).

Selbstverständlich stehen wir unseren Teilnehmer:innen jederzeit für weitergehende Fragen zu unseren Hinweisen zum Datenschutz sowie zur Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten zur Verfügung.